

広報

# こしがや

10月15日

1日・15日の  
毎月2回発行

昭和57年(1982) No. 675

編集

越谷市役所企画部広報広聴課

開館3周年記念事業

## 第3回 サンシティ青少年音楽祭

主催 越谷市民協議会

財 越谷コミュニティセンター



熱気みなぎる演奏に

万雷の拍手!

3日、サンシティ青少年音楽祭が越谷市民ホール(大ホール)で行われました。この音楽祭は、青少年健全育成の一環として、音楽を通して「健やかな心身づくり」を目的に行われているもので、今年で3回目を迎えました。今年も市内各ブロックごとの中・高校生、ボーイスカウトなど10団体の演奏が繰り広げられ、会場を埋めつくした人たちは力のこもった演奏に魅了されていました。



まちのめざましい発展に目をみはる思いがします、と宮口さん

### 越谷とわたし

104 ◆◆

「越谷とわたし」は、あなたのコーナーです。みなさんの投稿をお待ちしています。字数は900字程度です。 広報広聴課

#### 越谷駅前広場の

#### ヤマモモに思うこと

南越谷の9510

宮口 幸子(43歳)

18年前に越谷市に引っ越してきたころは、人口6万人くらいで、日比谷線が北越谷駅まで乗り入れて間もなくでした。越谷駅で降りて、太い丸太で仕切った構内を横切り、線路を渡り、休耕田の雑草のなかを斜めに突っ切って、建て売りの我が家まで20分くらい歩いたものです。

雑草のなかに、はじめは何人かの足跡、日がたつにつれてそれがだんだんと幅広く強く踏みかためられ、春になり草丈が伸びる時期になっても、そこだけは草も生えず立派な道が出来てしまったことを覚えています。

その後の越谷市の発展はめざましいものがあります。越谷駅も見違えるように近代的になり、駅前広場のかわりようは驚くはかりです。

ところで、もっと驚かされたのはこの広場にヤマモモの木が植えられたことです。伊豆半島の西海岸で育ったわたしが、こんなに身近な所で

この木にお目にかかれるとは思っていませんでした。伊豆地方にはたくさんあるようですが、長い間忘れていたなつかしい木です。子どものころ、梅雨の晴れ間に近所の仲間たちと裏山にあるこの木に登り、よく実をとって食べたものです。子ども心に天を仰ぐような大きな木でした。空しゅうに覆いかさざるように枝葉が広がり、赤黒い大粒の実がたぐさん成るのです。下で待っている子のために実を落とすときは、葉のいっぺんついた枝ごとボキリと折ってやります。こうすれば落ちたときに甘い汁をたっぷり含んだやわらかい実がグチャッとつぶれずにはずみません。でも静かに落ちてきかないと熟れた実はパラパラと枝から離れてしまいます。大きさはサクランボの少し大きいくらいで、表面はツツツしています。一度でも実を食べたところのある人ならば、あのおいしさを覚えることはできないでしょう。

ヤマモモの実は、非常にいたみやすいので出荷することは出来ないという聞いたことがあります。それにしても、思いがけない木が植えられて、この地への愛着が倍加しました。

きれいな駅舎と駅前広場。23万都市にやわわしい玄関ですが、ロータリーをぐるりと回しながら思うのです。そこから四方に延びている道路がもう少し広がったらなあ、と。



#### 市の人口

(昭和57年10月1日現在) 住民基本台帳

	前月比
総人口	23万3204人 456人増
男	11万7744人 246人増
女	11万5460人 210人増
世帯数	6万8449世帯 171世帯増

# 自然災害から市民生活を守るには

## 快適環境シンポジウムがもたれ、市民の手による市民環境会議が準備されていますが

### 川と私たちの生活とのかかわりについて、環境という面から考えてみたいと思います。

#### 川とともに

#### 生きてきた私たち

昔から、人間と河川は洪水の脅威と農耕のための水源というかわりを持ってきました。

ことに越谷の場合、川は緑したたる肥沃な土地をもたらしました。丹精こめて作られてきた米は、越谷米として有名でした。土に生きてきた人々にとって、川の恩恵に浴するところが大きかったです。

しかしながら、川は魔物でもありました。ひとたび川が怒ると、恐ろしい洪水にみまわれることもありました。かつて越谷周辺の沖積低地には、古利根川、元荒川、綾瀬川、庄内古川、江戸川の諸河川が集流していたため、台風による洪水のほか、梅雨時の集中豪雨による河川のはんらんによって水害を受けることが多かったと、記録にも残されています。私たちの先人の生活は、川とのたたかきでもあったのです。

その後河川は流域の都市化の進展とともに、飲料水をはじめとする生活用水、工業生産のための工業用水など多方面にわたって利用されるようになりました。河川はますます水資源の面ばかりではなく、その流れがもたらす潤い、水辺の散策、釣りなどのレクリエーションの場としても、私たちと深いかわりを持つています。

#### 越谷市の河川

#### 中川流域に属する

市内には五つの一級河川と多くの農業用排水路が流れていますが、これらの河川は中川流域に属します。

この流域は東縁に上総台地、西縁に大宮台地と呼ばれる洪積台地の間を利根川、荒川等のはんらん原として形成された沖積平野が広がっています。この沖積平野を大きく分けると、河川の堆積作用によって形成された微高地である自然堤防とそれに囲まれた後背湿地から成っています。

この後背湿地は図2のように、かつてはほとんど池沼地であったと考えられます。この流域が今日のような形態になったのは、徳川幕府の成立に前後して行われた河川の改修事業によりこれらの池沼は干拓・開田され、その大部分が水田となりました。このような従来からの河川沿いの微高地は主として宅地になり、後背湿地は水田といった土地利用は、近年の都市化により大きく変化しました。それは水田が次々に埋め込まれ宅地化されたことです。

これに関連して農業用排水路のふた掛け、さっきよ、道脇その他の舗装により排出量の増大や雨水の地下への浸透能力の低下を引き起こしました。さらに年々進行する地盤沈下の影響も加わり、越谷地域は内水型洪水(たんすい)の起こしやすい地域と言えます。

#### 一日も早く

#### 総合治水対策を

中川流域は低湿地が多く、水はけが悪いために、降った雨が河川に流れ込む前にその地域ごとにあふれる、いわゆる内水はんらんを生じやすいのが、特徴です。また、流域での洪水域は見方をかえると、洪水(たんすい)域ともいえます。この洪水域が宅地化された後に、内水はんらんをおこすと洪水という表現になるのです。

中川流域では首都圏の影響により開発がすすんできたため、多くの人口をかかえるようになりました。しかしながら、その一方で河川の整備が追いつかず、洪水に対して、不安定な状態にあるといえます。また、流域が都市化すると、それまでに持っていた洪水被害を最小限度に抑えるメカニズムが破壊され、予想もなかったような形で洪水が起ることも考えられます。

都市化される以前は水田や畑が持つていた雨水を地中へ浸透させる保水機能や、一時的に貯留するといった遊水機能が失われ、逆に下水や河川への雨水の流出が増大することも、これによって被害面積も広がり、

洪水の被害をいっそう大きなものとする危険があります。そこで、このような流域の洪水被害から住民の生命や財産を守るためには、流域全体で洪水に強いまちづくりをしていく必要があります。これが中川流域での総合治水対策です。

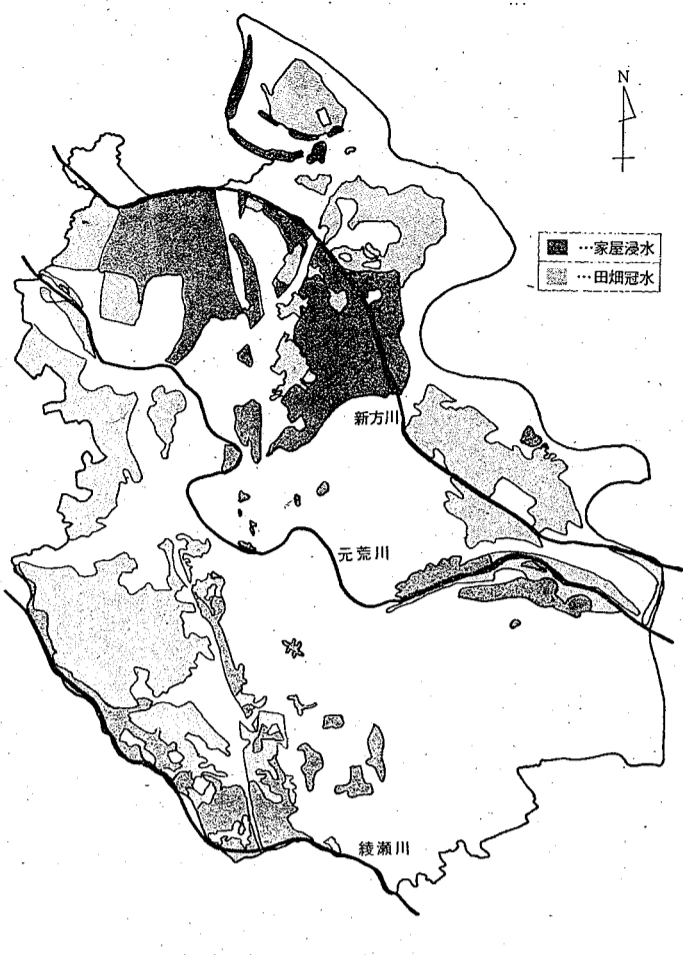
流域対策とは、流域が昔から持っていた機能を、保全、増進し、洪水に強い流域を作っていくということです。

流域に降った雨が土中に浸透して下流に流れ出すのを、おさえる(保水機能、水田等で一時的に雨をため、河川への流量を調整する機能)遊水機能が、かつての中川流域にはありました。

今後はこれらの環境を適正な管理保全という観点から、計画的な適正土地利用を図り、多目的遊水池、あるいはそれぞれの宅地での雨水貯留など、流域の保水、遊水機能の充実を図ることが考えられます。無秩序な盛土による水田の埋め込めを抑制して、遊水機能を保全し、同時に洪水時に、被害を最小にとどめるため建物等の改善もなければなりません。

治水事業はほう大な費用と長い年月を要しますが、完全な治水対策が一日も早く待たれています。

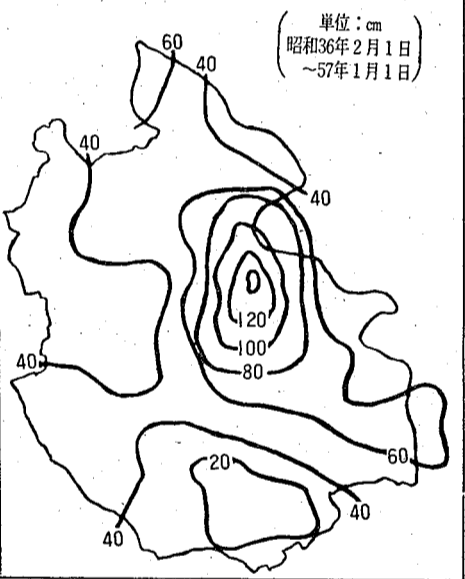
### 図1 台風18号の被害状況 (市の調査による概略図)



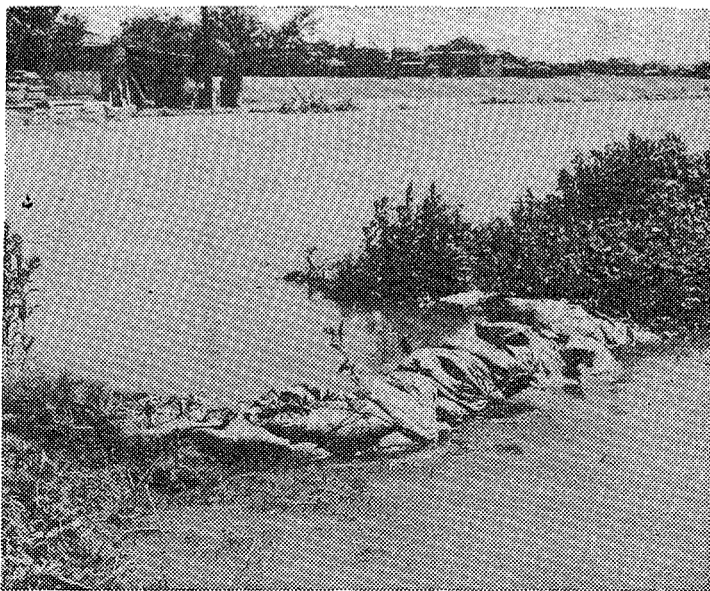
### 図2 かつて沼があったところ (越谷市地形・沼跡図)



### 図3 地盤沈下がすすんでいるところ (累積沈下量図)



台風18号の影響で増水した新方川 (10月13日)





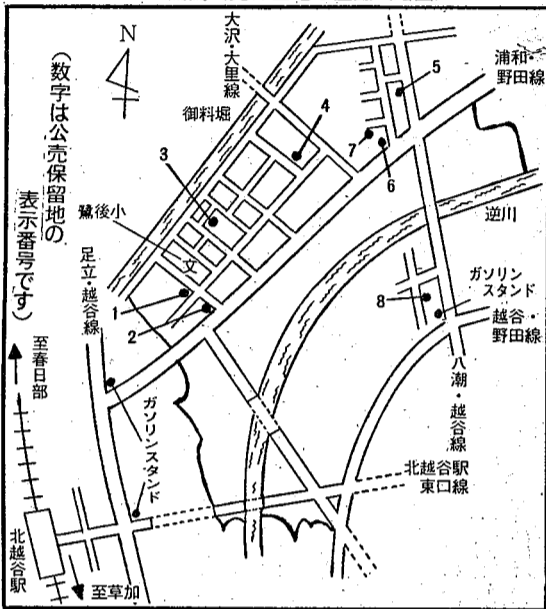


# 鷺高地区保留地公売

鷺高地区画整理事業地区内の保留地(宅地)が13区画公売されます。

〈公売の方法〉「公開抽せん」  
 〈申込み資格〉当選した場合、土地売買契約と同時に、現金または小切手で契約保証金として契約金額の10%を、契約日から30日以内に残額を一括納入できる方・法人  
 〈現地案内〉10月30日(土)午前10時、午後2時の二回。希望の方は時間までに市役所玄関前に集合してください。バス(34人乗り)で案内します  
 〈申込み〉11月8日・9日・10日の三日間、市役所5階第二会議室で  
 \*抽せん日は11月13日、契約締結日は11月18日・19日です  
 〈案内書〉案内書希望の方は市役所区画整理課までおいでください(郵送希望の方は170円切手同封のうえ区画整理課までお送りください)  
 問合せ 区画整理課 内線470

鷺高公売保留地の位置(略図)



表示番号	地積(m <sup>2</sup> )	坪数	公売価格(円)
1	165.25	50	24,291,000
	221.37	67	31,965,000
2	549.78	166	86,425,000
3	105.98	32	13,035,000
4	186.17	56	23,718,000
	165.03	50	21,618,000
5	310.83	94	42,583,000
	600.05	181	85,207,000
7	330.55	100	44,756,000
	277.99	84	37,639,000
8	247.51	75	31,829,000
	247.51	75	31,829,000
	254.29	77	32,701,000

\*公売価格は、不動産鑑定価格をもとに、評価員の意見を聞いて決定したものです

## 浦生地区の一部の町名が変わります

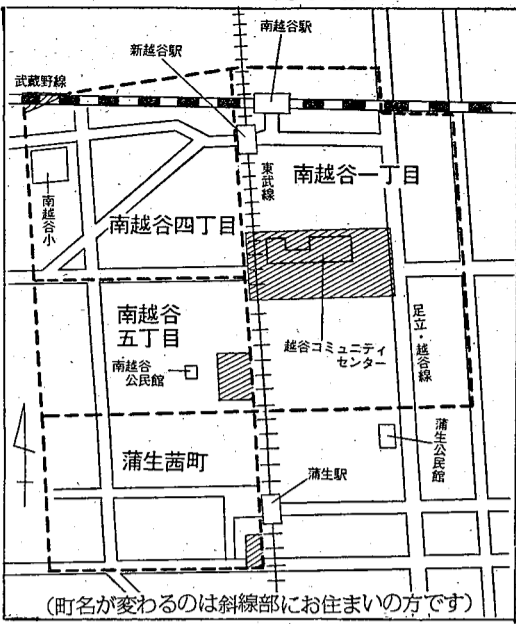
11月2日から大字浦生の一部と大字瓦葺根の区域が新しい町名に変わります。これは、南越谷地区画整理事業による設定した町の区域にそれぞれ編入するものです。

・新しい町名は  
 南越谷一丁目・四丁目・五丁目  
 浦生西町(地番は従来通りです)

・新しい住所は  
 この地域にお住まいのみなさんの住所は、これまで「大字浦生××番地」と表わしてきましたが、11月2日から「南越谷〇丁目(浦生西町)××番地」と表わします。

・住所変更の手続きは  
 ・市役所の公簿は書き換えます  
 ・市役所にある戸籍簿、住民台帳、印鑑登録台帳、選挙人名簿、国民健康保険被保険者台帳、外国人登録原簿などの公簿は市役所で書き換えます。  
 ・新しい住所を知らせましょう

浦生地区町名変更区域図(略図)



(町名が変わるのは斜線部にお住まいの方です)

住所変更手続き一覧

種別	手続き内容	手続き先	必要書類等	期限	摘要
土地などの登記物件所有者は	登記簿に記載されている所有者名義人の住所変更登記	浦和地方法務局 越谷支局 66-1321	住所変更証明書 変更登記申請書	11月2日以降のとき (注)	届け用紙は各自用意し、様式は法務局の記載例によって申請
法人の代表者は	法人と代表者の住所変更登記	陸運事務所 (大宮市中町西 光坊2154-2) 0486-24-1033	車体検査証 住所変更証明書 印鑑	11月2日以降すみやかに	法人所有の車は法人登記簿抄本が必要
自動車の所有者は	住所変更届 本籍変更届	越谷警察署 76-6211	運転免許証 住所変更証明書 本籍変更証明書 印鑑		
運転免許証を持っている方は	住所変更届 本籍変更届	市役所市民課	登録証		
外国人の方は	住所変更届	市役所 保険年金課	国民健康保険被保険者証 国民年金手帳		
国民健康保険被保険者証	住所変更届				
国民年金手帳	住所変更届				

(注)11月2日から本店等の場合2週間以内、支店等の場合3週間以内

越谷郵便局の協力で、知人・取引先などへのお知らせ用に、一世帯20枚のほかきを無料配布します。問合せ 庶務課 内線500

## 市税の納付書(5・6・7期分)を送付します

昭和57年度市税(市・県民税、固定資産税、都市計画税、国民健康保険税)の5期から7期分の納付書をお送りします。

年税額に変更のあった方、新たに課税された方には、賦課決定通知書と納付書(口座振替の方は通知書のみ)を送付します。納期限内納付に協力ください。

納期限は次のとおりです。  
 5期分 11月1日(月)  
 6期分 11月30日(火)  
 7期分 12月31日(金)

納期が過ぎますと延滞金(税額100円につき日歩4銭、ただし納期

## \*お知らせのページ

**募集します**

特別養護老人ホーム「嘉祥園」  
看護婦募集

職種 看護婦正・準・45歳まで  
勤務 午前8時30分～午後5時30分(夜間勤務はありません)  
給与 公務員給与に準じます  
面接 電話連絡のうえ履歴書(写真貼付)をお持ちください  
問合せ 特別養護老人ホーム嘉祥園  
谷中町4の29 ☎6617337  
市民体育寮

**軟式庭球大会参加者**

とき 11月7日(日)

\*雨天の場合は14日(日)

ところ 総合公園テニスコート

対象 市内在住・在勤・在学の方(小・中学生は除く)

試合 一般男女・家庭婦人・ダブルスの部(トーナメント方式)

参加費 1チーム600円(試合当日徴集)

申込み 11月4日(木)までに教育委員会社会体育課(内線425)へ  
市内一周年伝大会

**参加チーム**

とき 12月5日(日) \*小雨決行  
コース 高校・一般・地区の部:市内6区間28・2ヶ所 中学生の部:見田方面跡公園周辺

**青年の家**

サークル会員

県内在住・在勤の30歳未満の働く青年男女を対象に、青年の家で活動

## 図書館だより

**文学散歩**

とき 11月9日(火)、午前8時15分  
福祉会館前集合(時間厳守)  
出発…午前8時25分 帰着…午後5時予定

コース 越谷～入谷(首都高速道路)～(中央自動車道)調布～調布市深大寺～神代植物公園～三鷹市禅林寺～調布(中央自動車道)～(首都高速道路)入谷～越谷

参加費 1000円(有料道路通行料、入園料、写真代ほか) 昼食は各自お持ちください

申込み 市立図書館(内線587)へ。バス定員(34名)になり次第締め切り。取り消しは前日までに

**移動図書館「しらこぼと号」の巡回日程**

巡回日	駐車場	時間
11月2日(火)	大袋公民館	1:30～2:30
	大林新生集会所	3:00～4:00
4日(木)	宮本町5丁目公園	1:30～2:30
	大間野町4丁目(旧小牧幼稚園前)	3:00～4:00

**近づく読書週間**

みなさんが灯火に書物を親しんでいただく季節となりました。「読書はあなたの無限の宇宙」をテーマに、10月27日から11月9日までの間、読書週間がはじまります。

図書館は、あなたと本との出合いの場所です。一冊の本があなたを別の世界に導いてくれるかもしれません。図書館では、あなたの読書のお手伝いをしています。

開館時間 午前9時～午後4時45分  
休館日 月曜日、祝日、毎月末日  
どなたでも自由に利用できます。

図書館は福祉会館の3階です  
☎64-2111 内線 図書館587・事務室586

**おいでください**

消防本部主催 講演会

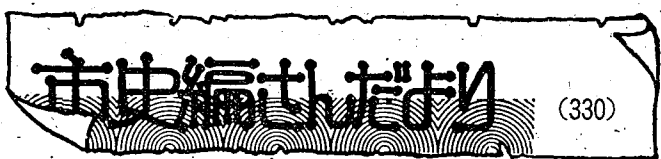
越谷市消防本部では、越谷市防火安全協会の協力により講演会を開催します。

とき 10月27日(水)  
午後1時～4時30分

ところ サンシティ越谷市民ホール(小ホール)

演題 「「極地の生活から学ぶ」鳥居鉄也氏(第4・8次南極越冬隊長、理学博士)、「火災予防について」前田清吉(消防本部予防課長)

\*入場無料・参加自由。ただし、会場の都合により500名まで  
問合せ 消防本部予防課安全係 ☎7410101



神仏分離令と大沢町光明院

なご仏像をもつて神体とした神社の神を皇神に改めさせるとともに、本地(仏)が諸神の姿をかりて現われることと称し仏像を社前に掛けたり、

このため古くから別当として神社の神主を兼任した僧侶は神社と切り離されることになったが、神社を優先させた維新政府の政策に迎合し、

こうしたなかで大沢町の真言宗光明院の住職は大沢町の鎮守香取明神社の神主を兼任していたが、明治元年九月(八月)の慶応を明治と改定

これに対し光明院の本檀家二軒、墓檀家四七軒、計六九軒の檀家は光明院境内の除地(免税地)八反二七歩、

慶応四年(一八六八)四月、將軍徳川慶喜討討のため江戸に入った官軍総督府は、いち早く神仏分離の法令を公布した。すなわち権現八幡菩薩あるいは年頭天王の類

療養受給者証」も併せてお持ちください。問合せ 福祉事務所福祉係 内線250・251

市内在住の愛好家を中心となり市民交響楽団を結成します。対象 市内在住・在勤の中学生以上

市税滞納処分に係る電話加入権の公売を行います。とき 10月27日(水) 午前10時~11時30分

10月20日まで 全国防犯運動実施中 警察では、10月11日から20日まで全国防犯運動を行っています。

Table with 4 columns: Date, Event Name, Time, Ticket Price. Includes events like 'Charity Film Festival' and 'Cultural Performance'.

第14回越谷市民文化祭 11月20日(土)・21日(日)・23日(火) 主催 越谷市、越谷市教育委員会、越谷市文化連盟

▲現在の大沢光明院

教育委員会社会教育課

外国人へ 外国人登録法の一部が改正となりました 昭和57年10月1日から外国人登録が次のように変わりました。

老人健康診査 老人健康診査は、65歳以上の方が無料で健康診査を受けられる制度です。

市民交響楽団 市内在住の愛好家を中心となり市民交響楽団を結成します。

井護士相談 毎週水曜日に行われている井護士相談は、11月3日の水曜日は祝日のため4日、木曜日に変更します。

野村克也氏講演会 全体会 午後1時~4時 講義 小泉銀蔵氏 問合せ 小沢まで ☎64-4454

市役所 電話64-2111(代)

第3回市民の寺子屋 野村克也氏講演会 とき 11月11日(木) 午後6時30分開演

各種相談 親の心がまえ 講師 小泉銀蔵氏 問合せ 小沢まで ☎64-4454

# 1歳6か月児の健康診査



該当児	月日(曜)	対象地区
56年4月生まれ	10月29日(金)	桜井・新方・大袋・越ヶ谷・大沢・北越谷
	11月9日(火)	増林・荻島・出羽・蒲生・川柳・大相模
5月生まれ	12月1日(水)	桜井・新方・大袋・越ヶ谷・大沢・北越谷
	12月3日(金)	増林・荻島・出羽・蒲生・川柳・大相模
6月生まれ	1月11日(火)	桜井・新方・大袋・越ヶ谷・大沢・北越谷
	1月25日(火)	増林・荻島・出羽・蒲生・川柳・大相模
7月生まれ	2月2日(水)	桜井・新方・大袋・越ヶ谷・大沢・北越谷
	3月2日(水)	増林・荻島・出羽・蒲生・川柳・大相模
8月生まれ	3月29日(火)	桜井・新方・大袋・越ヶ谷・大沢・北越谷
	3月30日(水)	増林・荻島・出羽・蒲生・川柳・大相模

保健課では、満1歳6か月になったお子さんの健康診査を行います。お子さんの健やかな成長のためにぜひ健康診査を受けましょう。  
 該当児 56年4月1日から56年8月31日まで生まれた幼児  
 会場 越谷保健所

受付 午後1時15分～2時15分  
 内容 問診、身体測定(身長・体重)診察  
 保健指導  
 持参品 通知ハガキ、母子健康手帳、タオル  
 問合せ 保健課予防衛生係 内線305

## 結核健康診断を受けましょう

保健課では、16歳以上の方(事業所、学校で受診する方は除きます)を対象に結核健康診断を行います。当日は血圧測定も行います。どこの会場で受診されてもかまいません。検査内容は胸部レントゲン、血圧測定、保健指導などです。\*費用無料  
 問合せ 保健課 内線302・303

月日(曜)	会場	
	午前9時30分～11時30分	午後1時～3時
11月2日(火)	登戸町会館	蒲川市民館
8日(月)	南越谷公民館	生柳公民館
10日(水)	市役所	市役所
15日(月)	荻島公民館	荻島公民館
16日(火)	大袋公民館	大袋公民館
17日(水)	東越谷7丁目自治会館	増林公民館
19日(金)	弥栄自治会館	新北越谷公民館
22日(月)	鷲越自治会館	北大相模公民館
24日(水)	南百農市民センター	北大沢公民館
25日(木)	大沢公民館	大沢公民館
26日(金)	出羽公民館	出羽公民館
29日(月)	大里東自治会館	大里東公民館

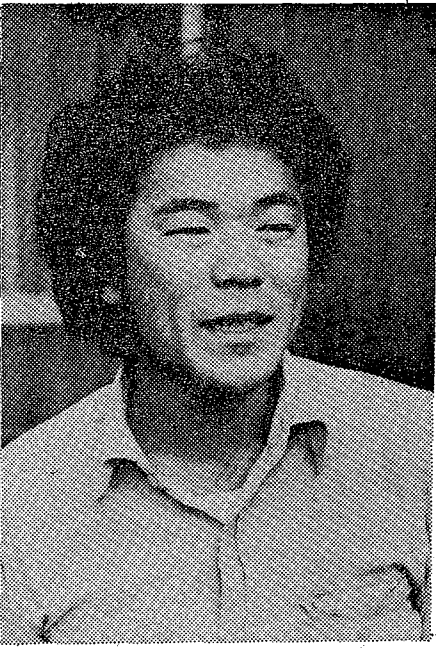
若妻学級受講生募集  
 保健課では、若妻学級の受講生を次のとおり募集します。  
 対象 はじめてお産する妊婦満16週～27週の妊婦  
 時間 午後1時30分～3時30分  
 \*10日(金)の歯科保健・妊娠

必ず受けよう  
 4か月児の育児相談  
 保健課では、4か月児の赤ちゃんを対象に保健婦による育児相談を次のとおり行います。  
 【11月】  
 4日(木)・・・6月11日～20日生まれ  
 11日(木)・・・6月21日～30日生まれ  
 18日(木)・・・7月1日～10日生まれ  
 \*日程の都合により5か月児になる場合もあります  
 会場 福祉会館  
 受付 午前9時30分～10時30分  
 内容 身長・体重・胸囲などの測定、育児についての相談  
 持参品 母子健康手帳、バスタオル、オムツ  
 問合せ 午前中に保健課へ 内線305

若妻学級の日程  

月日(曜)	会場	内容
11月8日(月)	市役所第一会議室	オリエンテーション・妊娠の生理・妊娠中の保健・妊娠中の異常
15日(月)	福祉会館老人娯楽室	分娩・妊婦体操・乳房マッサージ
19日(金)	福祉会館第一会議室	歯科保健
22日(月)	福祉会館料理教室	妊娠中の栄養
29日(月)	市役所第一会議室	産褥期・家族計画・新生児の保育 沐浴実習・座談会

中の栄養は午後1時～4時  
 テキスト「すくすく子育てを  
 生むために」、母子健康手  
 帳、筆記用具  
 定員 50名(申込み順)  
 申込み 10月15日(金)～30日(土)  
 の間に保健課予防衛生係へ  
 (内線303・305)電話  
 での問合せは午前中のみ



青年海外派遣員と  
 して加・米に行きた  
 須賀 芳朗さん(22歳)  
 増林0000

「国王の道」で、しんがなと  
 思いますが、道が広いこと  
 こと、カナダは街路樹がすばらしい  
 ことですね。カエデの木が多い  
 なるほど、国旗にカエデがデザイン

った。9月7日から18日までの旅を  
 終えて帰国したばかり。  
 杉戸農業高校から千葉大園芸科  
 へ。3年前から8人の仲間たちと越  
 谷鉢物研究会を主宰。かたわら4H  
 クラブなどの青年活動をしている農  
 業青年だが、都市化の越谷において

明日の農業の担い手がいなくなる  
 だ。  
 海を渡ったのははじめて。  
 「国王の道」で、しんがなと  
 思いますが、道が広いこと  
 こと、カナダは街路樹がすばらしい  
 ことですね。カエデの木が多い  
 なるほど、国旗にカエデがデザイン

「生活の中に花を欠か  
 してはいけません。ど  
 こへ行っても花だんや芝  
 生があります。もちろん  
 施設は日本なもののよう  
 に官公庁が作っているん  
 でしょうが、それでも市  
 民一体となった環境づく  
 りをしているんですね」  
 とかく噂されている  
 対日感情。はじめての土  
 地だけに、日本人として  
 心配だった。日本車が多  
 い。カメラも日本製。帯  
 在先のウールコックス家にも日本製

丸い地球の向こうがわ  
 自然を守り、自然を壊さないとい  
 う環境づくりを見てきて、身近な環  
 境を見直すようになった。地球は丸  
 い。人の心はここがつながって  
 るのだ。

のオーディオ・セットがあった。  
 「二人ひとりの、じかに話してみ  
 るとわかりやすいです。やはりじ  
 かにぶつかったほうがいいです  
 ね。ここに若い人とは考えが共通し  
 ていました」  
 はっきりとものを言う姿勢に共感  
 した。それと誰にでも気軽に声をか  
 ける態度。日本人はまだまだ引込  
 み現象だと思った。  
 「帰ってきてから、みんなにや  
 らう話をかけちゃって、相手がび  
 っぴー」  
 と笑う。

### 毎月第三日曜日は家庭の日..... 何事も 気安く話す 子に育て

里親制度を在りしですか  
 里親制度とは、親のいない子、ある  
 いは親がいても養育してもらえない  
 子もたち、それに代わる新しい  
 家庭を与える制度です。子どもは  
 心身発達の上において、将来の人間  
 形成のうえからもきわめて大切な時

200カより経済水域の設定に伴  
 い、イワシやサバなどの大衆魚が見  
 直されています。大衆魚についての  
 知識を深めて、より多くの大衆魚を  
 食卓へならせてみませんか。  
 と、10月20日(水)  
 午前10時～正午  
 越谷コミュニティセンター  
 (視聴覚室) \*参加無料  
 テーマ 「大衆魚を食卓へ」  
 講師 鈴木たけ子氏(豊林水産畜  
 産研究所・蛋白質化学研究室長)  
 問合せ 消費生活センター  
 ☎051-88886・09054

里親制度を在りしですか  
 これからの主婦のあり方  
 講師 西川和子氏(生活評論家)  
 定員 45名 \*参加無料  
 申込み 10月20日(水)から左記で  
 定員になり次第の締切り  
 問合せ 消費生活センター  
 ☎051-88886・09054

第6回消費生活講演会  
 これからの主婦のあり方  
 と、10月28日(木)  
 午前10時～正午  
 越谷コミュニティセンター  
 (視聴覚室)  
 テーマ 「主婦ってなあに」  
 これからの主婦のあり方  
 講師 西川和子氏(生活評論家)  
 定員 45名 \*参加無料  
 申込み 10月20日(水)から左記で  
 定員になり次第の締切り  
 問合せ 消費生活センター  
 ☎051-88886・09054

**市長電話 64-2123**  
 (質問・苦情・提言・要望  
 などをお寄せください)  
 電話 89-4-1111

▷10月27日(水)  
 11月10日(水)  
 午前8時～8時30分  
 (毎月第2・4水曜日)  
 \*通話は1人5分以内(かならず氏名・  
 住所・電話番号をお知らせください)  
 \*話し中の場合はご容赦ください  
 問合せ 広報広聴課広聴係  
 内線321・323

**10月の休日当番医**

- 17日▽川島皮膚科(皮膚科)  
 弥生町3の38 ☎64-4890
- ▽田中内院(婦人内・小児科)  
 袋山974の2  
 ☎75-00349
- ▽坂下耳鼻咽喉科(耳鼻咽喉科)  
 赤山町1の52 ☎66-8123
- 24日▽境医院(外・内・小児科)  
 下間入里886の66  
 ☎74-0552
- ▽和光クリニック(内・神経内  
 科) 赤山町1の52  
 ☎64-60555
- 31日▽岩井内科医院(内・小児科)  
 瓦曾根3の4の22  
 ☎62-37366
- ▽山本小児科医院(小児・内科)  
 袋山1391の1  
 ☎75-01255

診療時間 午前9時～午後5時  
 (問合せ)  
 医師会事務局 ☎64-22501  
 保健課地域医療担当 内線301  
 消費生活講演会

「大衆魚を食卓へ」  
 200カより経済水域の設定に伴  
 い、イワシやサバなどの大衆魚が見  
 直されています。大衆魚についての  
 知識を深めて、より多くの大衆魚を  
 食卓へならせてみませんか。  
 と、10月20日(水)  
 午前10時～正午  
 越谷コミュニティセンター  
 (視聴覚室) \*参加無料  
 テーマ 「大衆魚を食卓へ」  
 講師 鈴木たけ子氏(豊林水産畜  
 産研究所・蛋白質化学研究室長)  
 問合せ 消費生活センター  
 ☎051-88886・09054

麻しん(はしか)の  
 予防接種を受けましょう  
 予防接種の対象  
 生後1歳以上、6歳未満(1歳6  
 か月から3歳までが望ましい)の幼  
 児。すでに麻しん(はしか)にかか  
 った幼児は受ける必要がありません。  
 接種の方法  
 まず医療機関に事前にお問い合わせ  
 をし、子どもの健康状態がよい時に  
 受けましょう。おでかけの際は、母  
 子健康手帳と保険証をおもちくださ  
 い。また、接種の際は、麻しん予防  
 接種問診票(医療機関にあります)  
 に所定事項を記入してください。  
 接種料金  
 (1)接種料金3800円(保護者負担  
 分)を医療機関の窓口でお支払い  
 ください。  
 (2)生活保護世帯、保護者の市民税額  
 が均等割額のみの方や非課税の方  
 は、証明書(福祉事務所、市民税課  
 発行)をおもちのうえ、保健課で免  
 額の手続きをしてください。  
 問合せ 保健課予防衛生係  
 内線303・304

消費生活セミナー  
 心の健康シリーズ  
 左記の内容により全4回にわた  
 り開催いたします。(時間はいずれも  
 午前10時～正午まで) \*参加無料  
 定員 100名  
 受付 10月20日(水)から左記で  
 定員になり次第の締切り  
 申込み 消費生活センター  
 ☎051-88886・09054

心の健康シリーズ日程

月日(曜)	テーマ	会場	講師
11月4日(木)	心の病気	越谷市役所 5階大会議室	文教大学教授 本田 時雄氏
11日(木)	病気とくすり	越谷コミュニティセンター ポルティコホール	埼玉県薬事相談員 深井なほ子氏
18日(木)	心の健康	越谷市役所 5階大会議室	文教大学教授 本田 時雄氏
25日(木)	くすりと健康	越谷コミュニティセンター ポルティコホール	埼玉県薬事相談員 富永 安子氏



第6回 越谷市交通安全コンテスト第一次審査



## 交通安全市民まつりに あなたも参加しよう

今年で8回を迎える交通安全市民まつり。基調テーマは「安全・調和・明るい街づくり」です。市役所をメイン会場に盛りだくさんの催しがあります。

交通安全市民まつりは「安全・調和・明るい街づくり」をテーマに、年々大きな盛り上がりを見せている交通安全市民まつりが今年も開催されることになり、関係者のみなさまのご協力を心から感謝いたします。



市長  
島村 慎市郎

「安全・調和・明るい街づくり」をテーマに、年々大きな盛り上がりを見せている交通安全市民まつりが今年も開催されることになり、関係者のみなさまのご協力を心から感謝いたします。

ご存知のように、市民まつりは新しいまつりです。しかしながら、古くから伝わるまつりにそれぞれ意味があるように市民まつりにも、交通安全を一人一人が確認しあうという大きな意味があります。また、多くの市民が集い、共感し、交通安全を再確認しあうことも、ふれあいの輪が地域から地域へ、世代から世代と伝わってこそ、まつりの意義は大きいと申せましょう。

市民の手による第8回交通安全市民まつりが今年も盛大に行われますよう、心からお祈り申し上げます。

市民参加で「明るいまちづくり」を  
いまだ「つくり」を  
第8回越谷市交通安全市民まつりもいよいよ間近にせまりました。このまつりは越谷の市民のための、市民による、市民の「まつり」です。市民の皆さま全員で交通安全を祈念



交通安全市民まつり  
実行委員会委員長

井橋 吉一

確認し、お互いにコミュニケーションを深め、連帯感を高め、市民意識を高めてまいります。

市内の約七十の団体から推薦された委員からなる実行委員会は、この3月から「安全・調和・明るい街づくり」という基調テーマのもとに、「まつり」の意義を十分に生かし市民の皆さまに大いに楽しい日、有意義な日を作していただくよう鋭意準備してきました。全市民の皆さま、どうか皆さまおそろいで、この「まつり」に積極的にご参加くださいますようお願いいたします。

市民まつりを  
大切に育てよう！  
越谷市民の理想と平和な明るい街づくりを目標に、市民総ぐるみで行われる美り多いこの市民まつりに参加して、その中から芽生える市民相互の連帯感と地域「コミュニティ



交通安全市民まつり  
運営協議会会長

青木 並五郎

この市民まつりを実行するにあたり「水と緑と太陽の街」、そして大空にははたけくさることは市民のシンボルとして、躍進する越谷市と市民まつりから見つめていただき、魅力ある交通安全市民まつりを大切に育てていくために市民の皆さんの積極的な参加と限りないご協力により、この交通安全市民まつりの成功を願ってやみません。

「の高揚をめざした心と心のすばらしいふれあいの機会になれば」と願い、関係者一同期待と確信を持って万全の準備に努力をしているところであります。





# 越谷市交通安全市民まつり



**10月24日(日)**  
**雨天のときは10月31日**

問合せは……

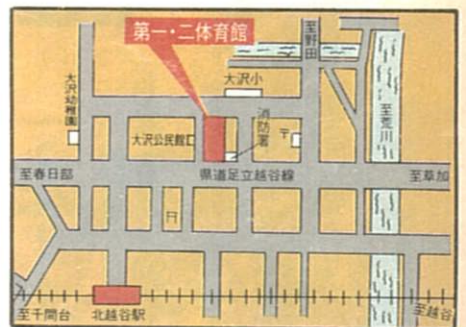
生活安全課交通対策係  
 ☎ 64=2111  
 (内線 290・291)  
 \*10月31日が雨天のときは会場は市立第一・二体育館になり、催し物が少なくなります

葛西用水

**こんな催しがあります……**

**第12回商工まつりは  
 10月23日(土)・24日(日)**

交通安全市民まつりといっしょに、商工まつりも開かれます。商工まつりでは市内の商店・事業所・工場などから商工物産が出品され、市価より2割から5割引きで即売されます。24日には市民まつり会場と商工まつり会場を結ぶマイクロバスも運行されます。発着点は福祉会館前の予定です。  
 とき 10月23日(土)・24日(日)  
 午前10時～午後5時  
 ところ 市立第一・二体育館  
 \*即売会のほかに素人カラオケのど自慢大会や福引き大会がありますのでおいでください。  
 問合せ 越谷市商工会  
 ☎66=6111



▲商工まつり会場案内

**1 ミス交通安全コンテスト**  
 「おまつりの華」ミス交通安全コンテストは今回で6回目の開催。正午～午後1時30分、第1ステージ。予選通過の12名が美を競う。

**2 大戦隊ゴーグルファイブショー**  
 チビッコの人気者「大戦隊ゴーグルファイブ」が市民まつりに来演。午前11時30分～正午、午後3時～3時30分の2回公演。第2ステージで、越谷のよい子はみんな集まれ!

**3 音楽演奏会**  
 文教大学マンドリンクラブ、ポイスカウト音楽隊、龍神太鼓などのみなさんの演奏があります。午前11時～正午、午後2時30分～4時。第1ステージで。

**4 フェイク・ロック フェスティバル**  
 市内から約15バンドが出演、目ごころの成果を披露します。午前10時～午後4時、第3ステージで。若者は全員集まれ!

**5 チャリティサイン会**  
 大戦隊ゴーグルファイブ、竹内靖夫さん、歌手の中島めぐみさんらのチャリティサイン会があります。正午～午後0時30分、3時30分～4時。

**9 体育演武**  
 少林寺けん法会員による模範演武があります。午前11時～午後1時、市役所南側広場で。

**10 フィールドアスレチック**  
 ホーイスカウト・ガールスカウトのみなさんがフィールドアスレチックを設置します。午前10時～午後4時。

**11 もちつき大会**  
 もちつき大会があります。午後1時～3時、市役所北側公園で。

**12 チビツ子広場**  
 チビツ子広場には金魚すくい、ぬいぐるみ人形など楽しいものがいっぱい。午前11時～午後4時、県合同庁舎のまつり広場で。ミニ運動会もやるぞ! そのほかにクイズ大会、すごろくゲーム、輪投げなどチビツ子の大好きなものがいっぱいあります。

**13 ミニS L**  
 シュボ、シュボ、シュボッポとミニS Lが走ります。午前10時～午後4時、県土木事務所周辺で。

**14 ゴーカート大会**  
 ゴーカート(バッテリーカー)に乗れます。午前11時～午後4時、県合同庁舎西側の道路で。

**15 落書きコーナー**  
 落書きの好きなお友だちは落書きコーナーに集まれ! 午前11時～午後4時。

**19 ふるさと電話**  
 ふるさとに電話してみよう。電話相談や展示もあります。午前10時～午後3時、市役所1階ロビーで。

**20 移動郵便局**  
 記念切手、記念ハガキ、記念スタンプの即売をします。午前10時～午後4時、福祉会館前で、市役所前にはスタンプロボットがありますので使ってみよう。

**21 各種相談コーナー**  
 電気なんでも相談、建築相談、宅地建物相談、土地家屋相談、水道相談、健康相談、消費生活相談などを扱います。午前10時～午後4時、福祉会館前で。

**22 文化の広場**  
 (市役所1階ホール)  
 華道展 生け花の展示を行います。午前10時～午後4時  
 工芸展 工芸作品を展示します。午前10時～午後4時  
 写真展 午前10時～午後4時  
 書道展 午前10時～午後4時  
 似顔絵展 あなたの似顔絵を即売します。午前10時～午後4時  
 茶会 りゅうれい式の茶会を行います。午前10時～午後4時  
 色紙展 色紙の展示と即売を行います。午前10時～午後4時

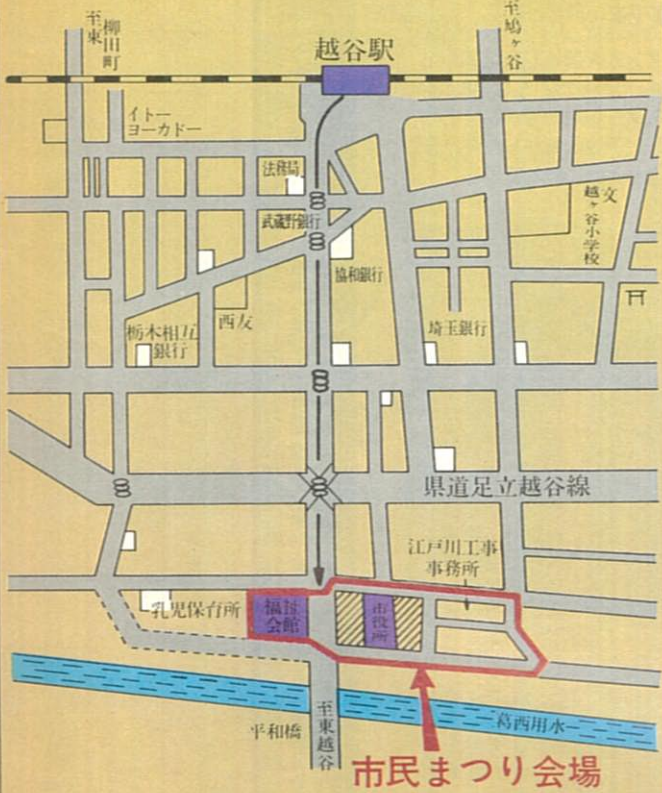
**23 演芸大会**  
 民謡、民舞、謡曲、詩吟などの演芸を行います。午前10時～午後4時、福祉会館老人娯楽室で。

**24 短歌会・俳句会**

# 家族そろって

# 第8回越谷市

## 交通安全市民まつり交通案内



\*駐車場はありませんのでご注意ください

## 市民まつりシンボルマーク



交通安全市民まつりのシンボルマークができました。外側の輪は水と緑と太陽の街越谷を意味するとともに「安全・調和・明るい街づくり」を願うものです。そして上空にはばたくしらこぼとは、市民のシンボルであり全市民が一丸となって街づくりに躍進する姿をあらわしています。

(豊田昇・作)



## 交通安全市民まつりのあゆみ

今年で8回を迎えた越谷市交通安全市民まつり。年々、市民による盛り上がりを見せています。簡単に市民まつりの歴史をたどってみましょう。

- ▷第1回 (50年9月14日)  
越谷市・越谷警察署・越谷交通安全協会が協力して行った交通安全市民パレードが交通安全市民まつりとなりました。チビツ広場、模擬店など多彩な催しに訪れた市民は2万人。
- ▷第2回 (51年9月26日)  
チビツ広場に「ゴレンジャー」が登場し人気を集めました。訪れた市民は5万人。
- ▷第3回 (52年9月25日)  
この年から「市民まつりの華、ミス交通安全コンテスト」が始まりました。初代ミスは椎木浩子さん。
- ▷第4回 (53年11月5日)  
この年は市制施行20周年でもあり、例年にも増して多くの方が参加しました。
- ▷第5回 (54年11月11日)  
あいにく雨が降り、会場は第一・二体育館に変更になりました。
- ▷第6回 (55年10月26日)  
7000人参加の市民パレードで幕をあげ延べ10万人の市民がつけかけました。
- ▷第7回 (56年10月25日)  
前夜祭が市民ホールで開かれ、「太田裕美ショー」と「ねむの木」の詩がきこえる」映画上映がありました。

## 交通安全を願って! 交通安全市民パレード



交通安全を願って1万人の市民がパレードします

市内各種団体やおおせいの市民が参加し、流し踊り、みこし、まとい、ホイースカウト鼓笛隊の行進演奏などをくりひろげます。なお、交通安全市民パレードに2つのコースがあります。

- ①北コース……北越谷駅西口(午前9時出発)→越谷駅→まつり会場
- ②南コース……浦生第二小学校(午前9時30分出発)→越谷駅→まつり会場

**注意** 10月24日は東武バス・越谷〜吉川線、市立病院行きの路線を一部変更し、福祉会館前と市役所前の停留所を休止しますのでご注意ください。

- 午後4時、第3ステージで、若者は全員集まれ!
- 5 チャリティサイン会  
大戦隊ゴッフルフェイス、竹内靖夫さん、歌手の中島めぐみさんのチャリティサイン会があります。正午〜午後0時30分、3時30分〜4時。市役所北側駐車場。
- 6 みこし・きやり・まとい  
みこし・きやり・まといの表情があります。午前11時〜午後4時、市役所西側玄関前で。
- 7 交通安全教室  
「女性ファミリーバイクスクール(協賛:埼玉三輪ホンダ会)」「交通安全クイズ」を行います。正午〜午後3時、市役所北側で。白バイ、バトカーも展示します。
- 8 スポレク演武  
午後1時〜3時、市役所南側広場で。フロックダンスなど。
- 9 体育演武  
やきそば、惣アメ、お好み焼き、アイスクリームなどのお店がたくさん出ます。午前10時〜午後4時、市役所東側道路。
- 10 ふるさと電話  
落書きの好きなお友だちは落書きコーナーに集まれ!午前11時〜午後4時、市役所東側道路。
- 11 音楽演奏会  
野菜、果物、花き類の即売会。午前10時〜午後4時、市役所東側道路。
- 12 文化の広場  
玩具、衣料などの物品のバザー。午前11時〜午後4時、市役所東側道路。
- 13 老人娯楽室  
ぬいぐるみもあるよ!
- 14 模擬店  
消防車を展示
- 15 落書きコーナー  
短歌会は午後1時〜4時、市役所5階会議室で。俳句会は午後1時〜4時、市役所5階会議室で。
- 16 模擬店  
民謡、民舞、謡曲、詩吟などの演芸を行います。午前10時〜午後4時、福祉会館老人娯楽室。
- 17 産地直売会
- 18 バザー
- 19 文化の広場
- 20 移動郵便局
- 21 相談コーナー
- 22 演芸大会
- 23 演芸大会  
民謡、民舞、謡曲、詩吟などの演芸を行います。午前10時〜午後4時、福祉会館老人娯楽室。
- 24 短歌会・俳句会



# 栄冠は誰の手に!

第6回 ミス交通安全コンテスト 正午から第1ステージで



内田 真由美さん

家の手伝いをしています。とても忙しいけど、充実した毎日です。この夏は東北新幹線で大船渡へ行きました。海と山に囲まれて、とてもいいところでしたよ。



為貝 光江さん

クイズに当選、お友だちと3泊4日で沖縄へ行ってきました。海がとてもきれいでした。クラブで琴を3年やっています。いまやっているのは「春の海」。



金子 清美さん

グアム島へ行ってきました。とてもにぎやかで、日本の離島って感じですね。お酒が好きで、友だちとルンルンムードで飲んでいます。日本酒党なんですよ。



橋本 千里さん

社交ダンスを習ってまだ3か月なんです。まわりがみんな上手で。早くマスターしたいですね。この夏旅行した伊豆の海が忘れられません。ほんとうに澄んでいて。



桜井 美雪さん

大学で演劇を専攻しています。演劇が好きで、好きで。だから、学生生活がとても楽しいの。プロを目指しています。心をどう表現するか、むずかしいんですよ。



三浦 明子さん

予選ではとてもあがってしまって。こんなに緊張したことはありません。旅行が大好きで、毎年出かけています。来年は北海道を車で走る計画です。



立原 真理さん

体を動かしているのが大好きなんです。テニスをはじめから12年。テニス歴は長いんですよ。テニスで流した汗はさわやか。もちろん、これからも続けます。



大久保 雅世さん

雅世という名前は、よく男性にまちがえられるんです。夏休みがとれなかったの、これからグアム島へ。1年にいちどは海外へ出かけています。



中村 順子さん

忙しくて、なかなか休みがとれないのが悩みです。観葉植物を育てるのが好きで、一日草花を眺めていても飽きません。いま、フェニックスを育てているんですよ。



大場 浩子さん

みんなのおかげで、ミスコンの予選はリラックスできました。ダンスが好きで、創作ダンスをやっています。この間は西武球場で発表したんですよ。



森田 良恵さん

スキューバダイビングをやっています。はじめてから2年ですが、海の中にもぐっているのが最高ですね。この夏は真鶴の海で泳ぎました。



塚田 信子さん

スイミングクラブで泳いでいます。泳いでいるときは苦しいけど、チャレンジ精神で7キロの遠泳をしました。来年は15キロに挑戦します。

## 交通安全市民まつりのテーマは「安全・調和・明るい街づくり」



第5代ミス 山田 香子さん

「あの時はロケの前日に台本をいたいて、ざっと目を通すだけでいいはずだったんです。ところが当日になったら全部暗記してくれ、ですって。突然の事でときまきして

### 実り多かった1年

#### 一生の思い出に

「いろいろな行事で多くの人たちがめぐりあえてとても充実していました。自分の小さな世界が広がった感じがですね。それとお世話をしてくださった方々に心から感謝しています。ほんとうに実りの多い1年間でした」

「6月にはテレビ埼玉の人氣番組『みんなの広場』で越谷を紹介するレポーター役をつとめましたね。『あの時はロケの前日に台本をいたいて、ざっと目を通すだけでいいはずだったんです。ところが当日になったら全部暗記してくれ、ですって。突然の事でときまきして

「交通安全のキャンペーンとか、フォーク・ロックフェスティバルの司会とか全部で15、16回は行事に参加したかしら。私って中学生の頃から生徒会の仕事をしたり人前へ出るのが好きな方なんです。だから行事に出ることは苦になりませんでした」  
「この1年間ミス交通安全をつとめてどうでしたか？」

### 第5代ミスに インタビュー

招待されてハワイへ行ってきたそうです。

「3月に準ミスの金子さん、長沢さんといっしょに。とにかく素敵な所でした。料理もおいしくて、天候にも恵まれていい思い出になりました。ただ初めての海外旅行だったので飛行機がこわかったけど」



●第1次審査に48名が出場



▲場内は爆笑！  
ミスター梅介さん

9月23日に行われた第1次審査には48名が出場し、その中から2次選へ進む12名が選ばれました。司会を文化放送の竹内靖夫さんが担当し、アトラクションにはミスター梅介さんが登場し、会場は爆笑の渦となりました。